



Comunicato stampa

Embargo: 26.02.2013, 10:30

.....

10 Turismo

N. 0352-1301-10

Statistica della ricettività turistica nel dicembre 2012 e nel corso dell'anno 2012

Calo dei pernottamenti del 2% nel 2012

Neuchâtel, 26.02.2013 (UST) – Secondo le cifre definitive dell'Ufficio federale di statistica (UST), il numero di pernottamenti registrati nel settore alberghiero in Svizzera nel 2012 ha raggiunto i 34,8 milioni di pernottamenti, con un calo del 2% (-720'000 pernottamenti) rispetto al 2011. Gli ospiti indigeni hanno fatto registrare 15,7 milioni di pernottamenti, ovvero una flessione dello 0,4% (-62'000 unità). Sono stati osservati 658'000 pernottamenti in meno (-3,3%) per i visitatori stranieri, che hanno generato un totale di 19,1 milioni di pernottamenti. Tuttavia, solo i pernottamenti generati dagli ospiti del continente europeo (senza la Svizzera) accusano una flessione, pari al 7,7% (-1,1 milioni di unità). Questi risultati confermano la situazione già osservata nel 2011.

Netto calo dei pernottamenti nel primo semestre e flessione più contenuta nel secondo

Nel 2012, sei mesi su dodici hanno registrato un calo dei pernottamenti. Nel primo semestre il totale dei pernottamenti presenta una diminuzione di 597'000 unità (-3,4%) rispetto allo stesso periodo del 2011. In termini assoluti, le flessioni più significative del semestre sono state registrate nei mesi di marzo (-265'000 pernottamenti; -8%) e giugno (-179'000; -5,4%). Nel mese di febbraio, invece, è stato osservato l'aumento più importante (+67'000 pernottamenti; +2,2%). Il secondo semestre presenta un calo più contenuto (-123'000 pernottamenti; -0,7%). Nel mese di luglio è stata registrata la diminuzione più marcata in termini assoluti (-285'000 pernottamenti; -6,9%). In compenso, negli ultimi tre mesi dell'anno le cifre erano di nuovo in aumento, con la progressione più significativa nel mese di dicembre (+123'000 pernottamenti; +5,3%).

Calo dei pernottamenti degli ospiti europei, aumento di quelli di tutti gli altri continenti

Nel 2012, i pernottamenti generati dagli ospiti svizzeri accusano un calo di 62'000 unità (-0,4%) rispetto al 2011. Sul fronte dei visitatori stranieri, solo quelli provenienti dal continente europeo (senza la Svizzera) registrano una flessione (-1,1 milioni di pernottamenti; -7,7%). La Germania ha registrato il maggiore calo di tutti i Paesi di provenienza in termini assoluti, con una flessione di 583'000

pernottamenti (-11%). Seguono il Regno Unito (-156'000; -9,1%), i Paesi Bassi (-121'000; -14%), la Francia (-76'000; -5,4%), il Belgio (-58'000; -8,5%) e l'Italia (-36'000; -3,5%). La Russia, invece, ha presentato un incremento di 48'000 pernottamenti (+9,3%).

Tutti gli altri continenti hanno generato aumenti, Asia in testa (+349'000 unità; +12%). La Cina (senza Hong Kong) ha generato 148'000 pernottamenti supplementari (+25%), ovvero il maggior aumento in termini assoluti di tutti i Paesi di provenienza. Seguono i Paesi del Golfo, con un incremento di 100'000 pernottamenti (+24%) e il Giappone, con 30'000 unità in più (+6,3%). Per quanto concerne il continente americano, il numero dei pernottamenti è in aumento di 45'000 unità, il che rappresenta una progressione del 2,1%. Con 33'000 pernottamenti in più (+2,2%), gli Stati Uniti hanno registrato l'incremento più marcato in termini assoluti di questo continente. Il continente africano e quello oceanico hanno inoltre presentato aumenti rispettivamente di 23'000 (+8,3%) e 14'000 unità (+5,2%).

Pernottamenti in calo nella maggior parte delle regioni turistiche

Nel 2012, nove delle tredici regioni turistiche presentano risultati in calo rispetto al 2011. I Grigioni fanno registrare il calo più marcato in termini assoluti con 301'000 pernottamenti in meno (-5,6%). Seguono l'Oberland bernese con una diminuzione di 155'000 pernottamenti (-4,2%) e la regione Lago Lemano (Vaud) con un arretramento di 109'000 unità (-4,3%). Il Vallese presenta una flessione di 92'000 pernottamenti (-2,2%), mentre in Ticino il calo è di 72'000 pernottamenti (-3%). La regione Zurigo, invece, presenta l'aumento più marcato in termini assoluti con 94'000 pernottamenti supplementari, pari ad un incremento dell'1,8%. Segue la regione Friburgo, con 26'000 pernottamenti in più (+6,1%). La regione Basilea, dal canto suo, presenta un risultato stabile (-550 pernottamenti; nessuna variazione relativa).

Si riduce la durata dei soggiorni

Nel 2012, i 34,8 milioni di pernottamenti corrispondevano a 16,3 milioni di arrivi (+0,4% rispetto al 2011). La durata media del soggiorno era di 2,1 notti (2,2 notti nel 2011): 2,0 notti per gli ospiti svizzeri (come nel 2011) e 2,2 per quelli stranieri (nel 2011 erano 2,3). I Grigioni registrano il numero di notti più elevato tra le regioni turistiche (2,9 notti), mentre le permanenze più brevi si osservano nella regione Friburgo (1,7 notti).

Tasso di occupazione netto delle camere molto variabile a seconda della regione turistica

Nel corso del 2012, il tasso di occupazione netto delle camere è stato del 50,5% (51,6% nel 2011). Tra le regioni turistiche, Ginevra presenta il tasso più elevato (63,6%). Segue la regione Zurigo con il 61,7%, mentre il tasso più basso pari al 36,4% è quello della regione Giura & Tre Laghi.

Pernottamenti in aumento nel dicembre 2012

Nel dicembre 2012, il settore alberghiero svizzero ha registrato 2,4 milioni di pernottamenti, con un aumento del 5,3% (+123'000 pernottamenti) rispetto a dicembre 2011. Le condizioni d'innevamento particolarmente favorevoli possono spiegare in parte l'aumento dei pernottamenti nel corso di questo mese. Per gli ospiti indigeni sono stati rilevati 1,1 milioni di pernottamenti, ovvero un aumento del 5,1% (+54'000 pernottamenti). In crescita del 5,5% (+69'000) anche i pernottamenti degli ospiti stranieri, che si attestano a 1,3 milioni. Sono stati gli ospiti provenienti dalla Germania a registrare l'incremento più significativo in termini assoluti di tutti i Paesi di provenienza esteri, con una progressione di 18'000 pernottamenti (+6,1%). Seguono gli ospiti provenienti dai Paesi Bassi, con una crescita di 9900 pernottamenti (+20%), quelli del Belgio con una progressione di 9000 unità (+24%) e infine Stati Uniti e Cina (senza Hong Kong), con aumenti rispettivamente di 6900 (+8,8%) e 5300 unità (+15%). Sul fronte opposto, i visitatori provenienti dall'Italia e dalla Spagna registrano flessioni di 1700 unità per ciascun Paese (rispettivamente -1,9% e -5%). Anche gli ospiti francesi registrano una diminuzione (-1400 unità; -1,2%).

Per quanto riguarda le regioni turistiche, nel dicembre 2012 dieci di esse hanno registrato degli aumenti rispetto a dicembre 2011. I Grigioni presentano la più forte progressione dei pernottamenti in termini assoluti, con 32'000 unità supplementari (+7,2%), seguiti dall'Oberland bernese (+25'000 unità; +13%) e dalla regione Zurigo (+23'000; +6,4%). La regione Lucerna / Lago dei Quattro Cantoni presenta un incremento di 18'000 unità (+9,5%). Ginevra, invece, ha registrato il calo più marcato in

assoluto con 6000 pernottamenti in meno (-3,1%). Segue la regione Giura & Tre Laghi, con 850 pernottamenti in meno rispetto all'anno precedente (-2,1%). La regione Basilea registra un risultato stabile (-15 pernottamenti; nessuna variazione relativa).

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA
Servizio stampa

Validità dei risultati

I dati del presente comunicato sono definitivi e presentano una variazione rispetto ai risultati già pubblicati.

Tasso netto di occupazione delle camere

Numero di pernottamenti-camere diviso per la capacità totale netta di camere del periodo considerato, espresso in percentuale. (La capacità netta delle camere è il numero di camere di uno stabilimento nel mese in esame moltiplicato per il numero di giorni di apertura di tale stabilimento durante il mese in questione).

.....
Informazioni:

Lisa Bergen, UST, Sezione Turismo, tel.: +41 32 71 36379, e-mail: Info-Tour@bfs.admin.ch

.....
Servizio stampa UST, tel.: +41 32 71 36013, fax: +41 32 71 36281, e-mail: komp@bfs.admin.ch

Per ordinazioni: tel.: +41 32 71 36060, fax: +41 32 71 36061, e-mail: order@bfs.admin.ch

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni in forma elettronica si rimanda al sito Internet dell'UST all'indirizzo: <http://www.statistica.admin.ch>

I comunicati stampa si possono ottenere in abbonamento per e-mail in formato pdf. Richieste all'indirizzo: <http://www.news-stat.admin.ch>

.....
Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle statistiche europee. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Svizzera Turismo (ST) ha ricevuto il presente comunicato 6 giorni prima della sua pubblicazione per ragioni legate all'organizzazione della conferenza stampa. La Federazione svizzera del turismo (FST), hotelleriesuisse (hs), GastroSuisse (GS) e la Segreteria di Stato dell'economia (SECO) l'hanno ricevuto 24 ore prima per l'adempimento dei rispettivi compiti.

T1 Offerta e domanda nel mese di dicembre 2012 per Cantoni e Regioni turistiche

Cantoni	Alberghi e stabilimenti di cura					
	Offerta			Domanda		
	Stabilimenti	Posti letto	Camere	Arrivi	Pernottamenti	Camere per notte
Totale	4 652	250 223	130 306	1 100 930	2 429 208	1 556 498
GR	696	44 086	21 197	153 245	480 356	280 668
ZH	285	24 238	14 056	197 166	337 130	238 108
VS	622	31 633	15 285	107 208	327 234	184 368
BE	675	33 799	17 361	135 628	296 712	179 685
GE	123	14 869	9 054	100 494	191 362	141 026
VD	293	17 600	9 264	81 280	164 705	107 171
LU	181	10 762	5 691	64 069	111 484	71 172
BS	65	6 576	3 845	45 485	77 570	55 908
TI	296	12 996	6 535	39 143	76 167	49 565
SG	256	10 149	5 212	29 211	70 401	46 031
AG	163	5 366	3 244	21 649	45 379	34 296
SZ	96	4 335	2 199	20 528	37 983	21 695
OW	73	4 684	2 329	15 508	35 835	21 283
FR	126	4 331	2 137	16 243	25 820	17 346
TG	124	3 616	2 075	9 491	22 368	16 935
SO	78	2 834	1 620	10 820	20 954	15 179
ZG	32	1 874	1 181	7 688	19 123	15 985
BL	55	2 522	1 363	9 255	17 334	12 964
NE	69	2 438	1 247	7 577	13 164	9 522
NW	40	1 742	802	6 858	12 553	7 367
UR	71	2 254	1 054	4 717	11 117	7 310
AR	53	1 453	824	4 157	8 216	5 972
AI	38	1 747	598	3 716	8 018	4 898
GL	47	1 603	749	3 551	7 043	4 258
SH	30	1 108	591	3 117	5 979	4 269
JU	65	1 608	793	3 126	5 201	3 517
Regioni turistiche	Alberghi e stabilimenti di cura					
	Offerta			Domanda		
	Stabilimenti	Posti letto	Camere	Arrivi	Pernottamenti	Camere per notte
Totale	4 652	250 223	130 306	1 100 930	2 429 208	1 556 498
Grigioni	696	44 086	21 197	153 245	480 356	280 668
Regione Zurigo	409	29 727	17 385	221 861	388 617	277 810
Vallese	622	31 633	15 285	107 208	327 234	184 368
Oberland bernese	435	24 633	12 260	87 708	218 363	123 604
Lucerna / Lago dei						
Quattro Cantoni	464	23 401	11 837	107 998	203 455	125 006
Ginevra	123	14 869	9 054	100 494	191 362	141 026
Lago Lemano (Vaud)	293	17 600	9 264	81 280	164 705	107 171
Svizzera orientale	530	19 225	9 810	51 607	119 209	80 200
Regione Basilea	170	10 230	5 864	57 457	101 537	73 915
Regione Berna	245	10 105	5 736	54 017	92 045	66 211
Ticino	296	12 996	6 535	39 143	76 167	49 565
Giura & Tre Laghi	243	7 387	3 942	22 669	40 338	29 608
Regione Friburgo	126	4 331	2 137	16 243	25 820	17 346

**T2 Pernottamenti turistici nel mese di dicembre,
per Cantoni e Regioni turistiche, 2010–2012**

Cantoni	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2010	2011	2012	Variazione 2010/2011		Variazione 2011/2012	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
Totale	2 424 849	2 306 468	2 429 208	-118 381	-4,9	122 740	5,3
GR	515 319	448 120	480 356	-67 199	-13,0	32 236	7,2
ZH	321 837	313 924	337 130	-7 913	-2,5	23 206	7,4
VS	330 897	316 256	327 234	-14 641	-4,4	10 978	3,5
BE	299 400	268 567	296 712	-30 833	-10,3	28 145	10,5
GE	185 041	197 389	191 362	12 348	6,7	-6 027	-3,1
VD	161 129	158 661	164 705	-2 468	-1,5	6 044	3,8
LU	101 874	105 616	111 484	3 742	3,7	5 868	5,6
BS	80 099	77 637	77 570	-2 462	-3,1	-67	-0,1
TI	65 735	68 316	76 167	2 581	3,9	7 851	11,5
SG	74 490	69 469	70 401	-5 021	-6,7	932	1,3
AG	48 276	44 715	45 379	-3 561	-7,4	664	1,5
SZ	34 991	35 126	37 983	135	0,4	2 857	8,1
OW	35 648	28 738	35 835	-6 910	-19,4	7 097	24,7
FR	23 330	24 297	25 820	967	4,1	1 523	6,3
TG	22 098	22 240	22 368	142	0,6	128	0,6
SO	22 007	21 357	20 954	-650	-3,0	-403	-1,9
ZG	18 500	18 826	19 123	326	1,8	297	1,6
BL	16 374	17 319	17 334	945	5,8	15	0,1
NE	11 655	13 604	13 164	1 949	16,7	-440	-3,2
NW	11 377	11 737	12 553	360	3,2	816	7,0
UR	10 449	9 941	11 117	-508	-4,9	1 176	11,8
AR	9 223	7 691	8 216	-1 532	-16,6	525	6,8
AI	7 446	7 413	8 018	-33	-0,4	605	8,2
GL	7 271	7 161	7 043	-110	-1,5	-118	-1,6
SH	6 851	7 053	5 979	202	2,9	-1 074	-15,2
JU	3 532	5 295	5 201	1 763	49,9	-94	-1,8
Regioni turistiche							
Regioni turistiche	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2010	2011	2012	Variazione 2010/2011		Variazione 2011/2012	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
Totale	2 424 849	2 306 468	2 429 208	-118 381	-4,9	122 740	5,3
Grigioni	515 319	448 120	480 356	-67 199	-13,0	32 236	7,2
Regione Zurigo	372 755	365 178	388 617	-7 577	-2,0	23 439	6,4
Vallese	330 897	316 256	327 234	-14 641	-4,4	10 978	3,5
Oberland bernese	221 616	193 776	218 363	-27 840	-12,6	24 587	12,7
Lucerna / Lago dei							
Quattro Cantoni	189 550	185 829	203 455	-3 721	-2,0	17 626	9,5
Ginevra	185 041	197 389	191 362	12 348	6,7	-6 027	-3,1
Lago Lemano (Vaud)	161 129	158 661	164 705	-2 468	-1,5	6 044	3,8
Svizzera orientale	124 213	117 868	119 209	-6 345	-5,1	1 341	1,1
Regione Basilea	104 616	101 552	101 537	-3 064	-2,9	-15	-0,0
Regione Berna	94 296	88 042	92 045	-6 254	-6,6	4 003	4,5
Ticino	65 735	68 316	76 167	2 581	3,9	7 851	11,5
Giura & Tre Laghi	36 352	41 184	40 338	4 832	13,3	-846	-2,1
Regione Friburgo	23 330	24 297	25 820	967	4,1	1 523	6,3

**T3 Pernottamenti turistici cumulati nei mesi da gennaio a dicembre,
per Cantoni e Regioni turistiche, 2010–2012**

Cantoni	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2010	2011	2012	Variazione 2010/2011		Variazione 2011/2012	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
Totale	36 207 812	35 486 256	34 766 273	-721 556	-2,0	-719 983	-2,0
GR	5 807 455	5 365 622	5 064 195	-441 833	-7,6	-301 427	-5,6
BE	4 932 091	4 885 136	4 721 604	-46 955	-1,0	-163 532	-3,3
ZH	4 360 195	4 460 586	4 579 682	100 391	2,3	119 096	2,7
VS	4 264 609	4 077 814	3 986 169	-186 795	-4,4	-91 645	-2,2
GE	2 800 522	2 838 229	2 812 080	37 707	1,3	-26 149	-0,9
VD	2 606 734	2 564 149	2 455 009	-42 585	-1,6	-109 140	-4,3
TI	2 487 164	2 372 103	2 300 023	-115 061	-4,6	-72 080	-3,0
LU	1 745 553	1 734 517	1 757 509	-11 036	-0,6	22 992	1,3
BS	1 071 081	1 079 303	1 081 907	8 222	0,8	2 604	0,2
SG	1 087 797	1 053 357	1 036 104	-34 440	-3,2	-17 253	-1,6
AG	686 188	697 095	687 316	10 907	1,6	-9 779	-1,4
SZ	645 623	640 608	594 644	-5 015	-0,8	-45 964	-7,2
OW	627 786	587 345	582 418	-40 441	-6,4	-4 927	-0,8
FR	403 096	430 544	456 834	27 448	6,8	26 290	6,1
TG	410 622	407 398	413 369	-3 224	-0,8	5 971	1,5
SO	367 286	355 932	363 123	-11 354	-3,1	7 191	2,0
ZG	275 802	299 316	287 108	23 514	8,5	-12 208	-4,1
BL	263 517	270 491	268 149	6 974	2,6	-2 342	-0,9
NE	235 652	229 659	234 092	-5 993	-2,5	4 433	1,9
UR	246 490	251 380	227 991	4 890	2,0	-23 389	-9,3
NW	212 648	215 318	208 472	2 670	1,3	-6 846	-3,2
AI	165 197	161 965	160 538	-3 232	-2,0	-1 427	-0,9
SH	120 577	131 916	130 252	11 339	9,4	-1 664	-1,3
AR	151 828	142 178	126 970	-9 650	-6,4	-15 208	-10,7
GL	147 750	131 551	124 220	-16 199	-11,0	-7 331	-5,6
JU	84 549	102 744	106 495	18 195	21,5	3 751	3,7
Regioni turistiche							
Regioni turistiche	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2010	2011	2012	Variazione 2010/2011		Variazione 2011/2012	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
Totale	36 207 812	35 486 256	34 766 273	-721 556	-2,0	-719 983	-2,0
Regione Zurigo	5 100 648	5 233 711	5 327 758	133 063	2,6	94 047	1,8
Grigioni	5 807 455	5 365 622	5 064 195	-441 833	-7,6	-301 427	-5,6
Vallese	4 264 609	4 077 814	3 986 169	-186 795	-4,4	-91 645	-2,2
Oberland bernese	3 736 526	3 643 141	3 488 583	-93 385	-2,5	-154 558	-4,2
Lucerna / Lago dei							
Quattro Cantoni	3 412 357	3 371 106	3 317 718	-41 251	-1,2	-53 388	-1,6
Ginevra	2 800 522	2 838 229	2 812 080	37 707	1,3	-26 149	-0,9
Lago Lemano (Vaud)	2 606 734	2 564 149	2 455 009	-42 585	-1,6	-109 140	-4,3
Ticino	2 487 164	2 372 103	2 300 023	-115 061	-4,6	-72 080	-3,0
Svizzera orientale	2 026 736	1 971 977	1 938 246	-54 759	-2,7	-33 731	-1,7
Regione Basilea	1 444 567	1 452 139	1 451 586	7 572	0,5	-553	-0,0
Regione Berna	1 417 104	1 433 773	1 428 264	16 669	1,2	-5 509	-0,4
Giura & Tre Laghi	700 294	731 948	739 808	31 654	4,5	7 860	1,1
Regione Friburgo	403 096	430 544	456 834	27 448	6,8	26 290	6,1

**T4 Variazione annua degli arrivi e dei pernottamenti turistici del mese di dicembre,
secondo il Paese di provenienza degli ospiti, 2011–2012**

Paese di provenienza	Alberghi e stabilimenti di cura						
	Arrivi			Pernottamenti			Durata di soggiorno
	2011	2012	in % ¹	2011	2012	in % ¹	2012
Totale	1 040 340	1 100 930	5,8	2 306 468	2 429 208	5,3	2,2
Svizzera	521 962	543 851	4,2	1 047 683	1 101 296	5,1	2,0
Totale Estero	518 378	557 079	7,5	1 258 785	1 327 912	5,5	2,4
Germania	114 191	120 095	5,2	303 960	322 431	6,1	2,7
Regno Unito	44 996	47 043	4,5	118 405	118 486	0,1	2,5
Francia	51 427	53 497	4,0	110 736	109 353	-1,2	2,0
Italia	45 245	45 787	1,2	92 283	90 575	-1,9	2,0
Stati Uniti d'America	32 382	36 050	11,3	78 220	85 116	8,8	2,4
Paesi Bassi	17 541	19 041	8,6	48 742	58 594	20,2	3,1
Russia	15 861	17 716	11,7	45 940	48 424	5,4	2,7
Belgio	12 577	14 334	14,0	37 631	46 672	24,0	3,3
Cina (senza Hongkong)	25 098	30 102	19,9	35 290	40 588	15,0	1,3
Spagna	15 707	14 827	-5,6	33 258	31 607	-5,0	2,1
Paesi del Golfo	6 320	7 513	18,9	20 499	22 937	11,9	3,1
Singapore	10 258	12 716	24,0	19 000	21 665	14,0	1,7
Austria	9 606	10 501	9,3	19 658	21 243	8,1	2,0
Australia, Nuova Zelanda, Oceania	7 846	8 875	13,1	18 919	21 214	12,1	2,4
Brasile	4 653	5 298	13,9	13 021	14 132	8,5	2,7
India	4 822	5 116	6,1	12 709	13 721	8,0	2,7
Giappone	7 204	6 766	-6,1	13 423	12 895	-3,9	1,9
Polonia	3 024	3 276	8,3	11 117	12 432	11,8	3,8
Svezia	4 223	4 979	17,9	9 941	11 832	19,0	2,4
Canada	4 723	4 581	-3,0	12 108	11 823	-2,4	2,6
Grecia	3 741	4 057	8,4	10 626	11 334	6,7	2,8
Altri Paesi d'Europa	3 904	4 828	23,7	9 592	10 625	10,8	2,2
Lussemburgo	3 277	3 071	-6,3	10 949	9 621	-12,1	3,1
Repubblica sudafricana	2 365	2 662	12,6	6 819	8 791	28,9	3,3
Indonesia	3 616	4 843	33,9	6 616	8 779	32,7	1,8
Portogallo	3 554	3 730	5,0	7 881	8 529	8,2	2,3
Israele	3 930	3 242	-17,5	10 558	8 264	-21,7	2,5
Repubblica di Corea	5 455	5 965	9,3	7 840	8 243	5,1	1,4
Malaysia	2 702	3 981	47,3	5 630	7 665	36,1	1,9
Altri Paesi dell'Africa	2 613	2 719	4,1	9 282	6 966	-25,0	2,6
Tailandia	2 906	4 081	40,4	5 490	6 907	25,8	1,7
Danimarca	2 949	2 884	-2,2	8 034	6 889	-14,3	2,4
Turchia	2 392	2 907	21,5	5 732	6 804	18,7	2,3
Finlandia	2 137	2 446	14,5	5 413	6 665	23,1	2,7
Romania	2 038	1 967	-3,5	6 752	6 403	-5,2	3,3
Altri Paesi dell'Asia orientale	2 979	2 657	-10,8	7 797	6 325	-18,9	2,4
America Centrale, Caraibi	2 342	2 406	2,7	5 984	6 306	5,4	2,6
Ucraina	1 992	2 237	12,3	6 113	6 275	2,7	2,8
Repubblica Ceca	2 271	2 269	-0,1	6 323	5 968	-5,6	2,6
Altri Paesi dell'Asia occidentale	1 516	1 781	17,5	5 794	5 816	0,4	3,3
Hongkong	3 080	3 509	13,9	5 036	5 670	12,6	1,6
Altri Paesi nordafricani	1 359	1 599	17,7	4 823	5 150	6,8	3,2
Norvegia	1 883	1 978	5,0	5 293	4 815	-9,0	2,4
Ungheria	1 438	1 863	29,6	4 469	4 810	7,6	2,6
Irlanda (Eire)	1 914	2 041	6,6	4 416	4 787	8,4	2,3
Altri Paesi sudamericani	1 451	1 706	17,6	4 241	4 702	10,9	2,8
Paesi baltici	985	1 554	57,8	3 008	3 958	31,6	2,5
Egitto	1 039	987	-5,0	3 294	3 158	-4,1	3,2
Croazia	674	1 040	54,3	1 723	2 998	74,0	2,9
Cina (Taiwan)	2 060	1 703	-17,3	2 785	2 546	-8,6	1,5
Slovacchia	812	861	6,0	2 330	2 493	7,0	2,9
Serbia	988	1 166	18,0	2 415	2 439	1,0	2,1
Bulgaria	924	798	-13,6	2 673	2 395	-10,4	3,0
Slovenia	607	639	5,3	1 551	2 384	53,7	3,7
Liechtenstein	837	824	-1,6	1 548	1 637	5,7	2,0
Argentina	497	498	0,2	1 553	1 350	-13,1	2,7
Filippine	608	511	-16,0	1 352	1 198	-11,4	2,3
Bielorussia	256	320	25,0	773	1 068	38,2	3,3
Islanda	283	400	41,3	634	711	12,1	1,8
Cile	300	236	-21,3	783	728	-7,0	3,1

¹ Variazione in %

T5 Variazione annua degli arrivi e dei pernottamenti turistici cumulati nei mesi da gennaio a dicembre, secondo il Paese di provenienza degli ospiti, 2011–2012

Paese di provenienza	Alberghi e stabilimenti di cura						
	Arrivi			Pernottamenti			Durata di soggiorno
	2011	2012	in % ¹	2011	2012	in % ¹	2012
Totale	16 228 987	16 297 767	0,4	35 486 256	34 766 273	-2,0	2,1
Svizzera	7 694 682	7 731 730	0,5	15 752 367	15 690 035	-0,4	2,0
Totale Estero	8 534 305	8 566 037	0,4	19 733 889	19 076 238	-3,3	2,2
Germania	2 038 680	1 871 498	-8,2	5 207 892	4 625 384	-11,2	2,5
Regno Unito	682 117	659 290	-3,3	1 699 747	1 544 236	-9,1	2,3
Stati Uniti d'America	668 961	687 042	2,7	1 492 131	1 525 178	2,2	2,2
Francia	680 932	669 344	-1,7	1 394 166	1 318 460	-5,4	2,0
Italia	489 182	482 841	-1,3	1 007 519	971 776	-3,5	2,0
Cina (senza Hongkong)	452 724	575 326	27,1	595 264	743 656	24,9	1,3
Paesi Bassi	337 592	302 554	-10,4	847 438	726 636	-14,3	2,4
Belgio	215 240	203 768	-5,3	678 517	620 658	-8,5	3,0
Russia	179 168	201 488	12,5	513 754	561 490	9,3	2,8
Paesi del Golfo	133 042	175 204	31,7	418 609	518 842	23,9	3,0
Giappone	275 923	295 991	7,3	479 743	509 757	6,3	1,7
India	200 624	217 863	8,6	460 440	474 882	3,1	2,2
Spagna	229 103	219 544	-4,2	451 463	434 669	-3,7	2,0
Austria	190 153	187 368	-1,5	400 266	378 277	-5,5	2,0
Australia, Nuova Zelanda, Oceania	121 806	130 566	7,2	270 650	284 710	5,2	2,2
Canada	99 509	101 350	1,9	228 137	231 642	1,5	2,3
Brasile	79 080	84 167	6,4	194 492	201 298	3,5	2,4
Svezia	86 203	81 605	-5,3	203 516	187 918	-7,7	2,3
Repubblica di Corea	115 733	122 772	6,1	167 866	172 467	2,7	1,4
Israele	64 756	68 474	5,7	163 041	168 392	3,3	2,5
Altri Paesi d'Europa	59 442	62 265	4,7	137 594	140 782	2,3	2,3
Polonia	49 148	48 060	-2,2	150 097	140 502	-6,4	2,9
Singapore	55 310	70 565	27,6	109 974	129 970	18,2	1,8
Altri Paesi dell'Africa	34 719	38 451	10,7	124 588	129 340	3,8	3,4
Danimarca	57 611	52 815	-8,3	133 762	120 158	-10,2	2,3
Altri Paesi dell'Asia orientale	50 687	49 254	-2,8	117 900	111 853	-5,1	2,3
Portogallo	46 284	46 765	1,0	110 019	109 833	-0,2	2,3
Repubblica Ceca	42 803	43 291	1,1	105 436	107 324	1,8	2,5
Norvegia	43 975	43 638	-0,8	104 576	102 690	-1,8	2,4
Tailandia	56 919	60 107	5,6	93 402	101 281	8,4	1,7
Lussemburgo	40 563	37 875	-6,6	115 021	99 970	-13,1	2,6
Turchia	36 193	37 686	4,1	89 922	94 796	5,4	2,5
America Centrale, Caraibi	35 209	36 470	3,6	89 304	92 647	3,7	2,5
Hongkong	50 610	59 683	17,9	81 956	92 043	12,3	1,5
Ungheria	33 746	33 219	-1,6	84 364	86 876	3,0	2,6
Finlandia	38 342	36 353	-5,2	95 284	85 410	-10,4	2,3
Grecia	41 097	33 426	-18,7	101 562	81 523	-19,7	2,4
Romania	30 523	30 079	-1,5	86 785	80 182	-7,6	2,7
Ucraina	25 305	27 711	9,5	72 607	77 563	6,8	2,8
Cina (Taiwan)	56 767	53 253	-6,2	74 200	71 814	-3,2	1,3
Altri Paesi dell'Asia occidentale	22 585	24 594	8,9	70 626	70 616	-0,0	2,9
Repubblica sudafricana	23 457	23 028	-1,8	67 438	69 934	3,7	3,0
Altri Paesi nordafricani	15 931	20 176	26,6	51 124	66 259	29,6	3,3
Indonesia	30 691	35 695	16,3	55 797	64 347	15,3	1,8
Irlanda (Eire)	28 805	29 064	0,9	65 265	63 722	-2,4	2,2
Altri Paesi sudamericani	21 518	22 016	2,3	59 286	57 405	-3,2	2,6
Malaysia	25 557	29 278	14,6	50 573	57 018	12,7	1,9
Paesi baltici	18 983	19 113	0,7	45 681	47 427	3,8	2,5
Bulgaria	14 449	13 820	-4,4	38 356	39 422	2,8	2,9
Egitto	11 423	11 851	3,7	37 097	38 001	2,4	3,2
Argentina	14 634	15 313	4,6	37 851	37 274	-1,5	2,4
Slovacchia	12 323	12 549	1,8	36 284	35 498	-2,2	2,8
Croazia	9 717	10 714	10,3	26 760	30 219	12,9	2,8
Serbia	11 025	12 656	14,8	27 696	29 059	4,9	2,3
Slovenia	11 105	10 524	-5,2	25 712	27 929	8,6	2,7
Liechtenstein	12 398	12 278	-1,0	26 286	24 638	-6,3	2,0
Filippine	7 499	8 172	9,0	18 651	20 508	10,0	2,5
Bielorussia	5 932	5 476	-7,7	15 010	15 101	0,6	2,8
Cile	5 472	5 660	3,4	13 898	14 472	4,1	2,6
Islanda	5 020	5 039	0,4	11 494	10 504	-8,6	2,1

¹ Variazione in %

T6 Evoluzione mensile dei pernottamenti, 2011 - 2012

	Pernottamenti		Variazione	
	2011	2012	in %	assoluta
Gennaio	2 884 526	2 763 813	-4,2	-120 713
Febbraio	3 013 325	3 080 789	2,2	67 464
Marzo	3 327 747	3 063 085	-8,0	-264 662
Aprile	2 410 628	2 293 112	-4,9	-117 516
Maggio	2 505 390	2 522 499	0,7	17 109
Giugno	3 321 145	3 142 502	-5,4	-178 643
Luglio	4 140 223	3 854 837	-6,9	-285 386
Agosto	3 863 314	3 870 915	0,2	7 601
Settembre	3 335 286	3 294 923	-1,2	-40 363
Ottobre	2 599 628	2 643 983	1,7	44 355
Novembre	1 778 576	1 806 607	1,6	28 031
Dicembre	2 306 468	2 429 208	5,3	122 740
1. semestre	17 462 761	16 865 800	-3,4	-596 961
2. semestre	18 023 495	17 900 473	-0,7	-123 022

T7 Tasso netto di occupazione delle camere per regione turistica, 2011 e 2012

Regioni turistiche	2011			2012		
	Stabilimenti aperti ¹	Camere disponibili ²	Tasso netto di occupazione delle camere ³	Stabilimenti aperti ¹	Camere disponibili ²	Tasso netto di occupazione delle camere ³
Svizzera	4 773	128 719	51,6	4 742	129 097	50,5
Grigioni	654	18 887	51,4	648	18 957	49,0
Vallese	593	14 100	49,3	586	14 109	48,7
Svizzera orientale	551	9 787	38,4	545	9 750	37,8
Lucerna / Lago dei Quattro Cantoni	498	12 475	47,2	493	12 549	46,4
Oberland bernese	436	11 844	52,9	436	11 835	51,0
Regione Zurigo	412	16 953	62,5	414	17 288	61,7
Ticino	395	8 583	47,4	392	8 566	45,6
Lago Lemano (Vaud)	310	9 328	52,5	300	9 146	51,4
Giura & Tre Laghi	257	4 091	36,4	258	4 108	36,4
Regione Berna	249	5 744	51,0	247	5 761	50,2
Regione Basilea	169	5 833	53,4	170	5 855	52,7
Regione Friburgo	126	2 061	39,0	129	2 143	39,1
Ginevra	124	9 034	65,1	124	9 029	63,6

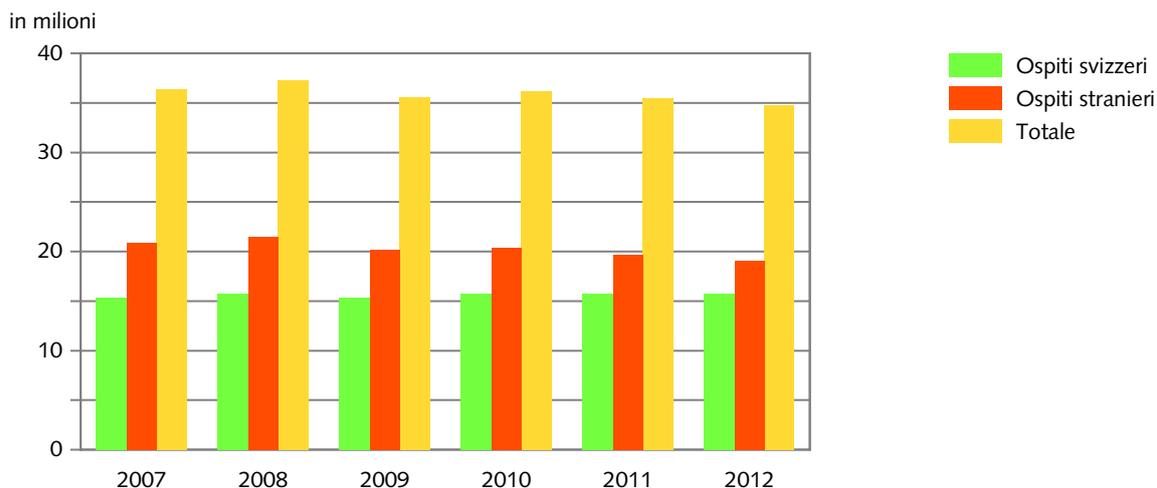
¹Numero di stabilimenti aperti almeno un giorno durante il mese in rassegna, nella media annuale

²Numero di camere negli stabilimenti aperti, nella media annuale

³Numero totale di camere occupate diviso la capacità totale netta delle camere nel periodo in rassegna, in per cento. (La capacità netta delle camere è il numero di camere di un stabilimento durante il mese in rassegna moltiplicato per i giorni di apertura dello stabilimento durante quel mese)

Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione annua dei pernottamenti

G 1



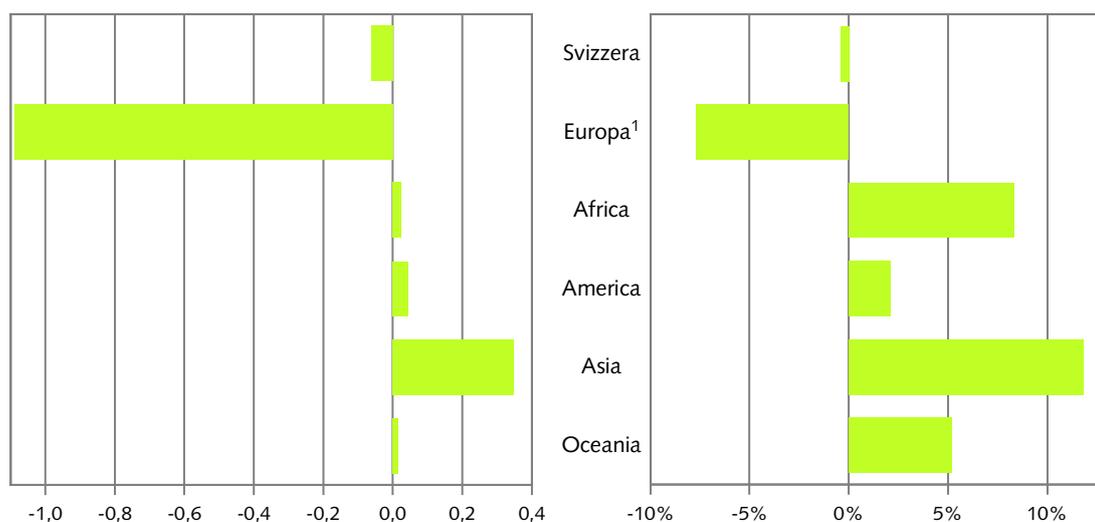
© UST

Variazione dei pernottamenti per provenienza degli ospiti raggruppati per continente, 2011 – 2012

G 2

Variazione assoluta, in milioni

in %



¹ Senza Svizzera, incl. Turchia e Russia

© UST